

TITLE VI PUBLIC NOTICE

Capital Area Transit System (CATS) operates its programs and services without regard to race, color and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Any person who believes he or she has been the subject of any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with CATS.

For more information on CATS Civil Rights Program and the procedure to file a complaint, contact CATS' Title VI Coordinator at (225) 346-5548 or via email:

TitleVIComplaints@brcats.com.

A complaint may also be filed directly with the Federal Transit Administration: Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

Título VI aviso público

Capital Area Transit System (CATS) (sistema de tránsito de área Capital (CATS)) opera sus programas y servicios sin importar raza, color y origen nacional según el título VI de la ley de derechos civiles. Cualquier persona que cree que él o ella ha sido objeto de ninguna práctica discriminatoria ilegal bajo el título VI puede presentar una queja con CATS.

Para más información sobre el programa de derechos civiles de CATS y el procedimiento para presentar una queja, póngase en contacto con CATS título VI Coordinador en (225) 346-5548 o por correo electrónico:

TitleVIComplaints@brcats.com

También puede presentar una queja directamente con la administración de tránsito Federal: Oficina de derechos civiles, Atención: Coordinador del Programa Título VI, Edificio Oriente, Piso 5 °-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG CỦA TIÊU ĐỀ VI

Hệ thống Di chuyển trong khu vực thủ phủ (CATS) điều hành các chương trình và các dịch vụ bất kể chủng tộc, màu da và nguồn gốc quốc gia theo qui định của Tiêu đề VI của đạo luật các Quyền lợi Dân sự. Bất cứ ai nghĩ rằng mình là nạn nhân của bất cứ sự kỳ thị bất hợp pháp nào theo Tiêu đề VI có thể nộp đơn khiếu nại với Hệ Thống Di Chuyển trong Khu vực Thủ Phủ (CATS).

Muốn biết thêm thông tin về chương trình liên quan đến những quyền lợi dân sự của CATS và thủ tục khiếu nại, có thể liên lạc với Điều hợp viên Tiêu đề VI của CATS, số điện thoại (225) 346-5548, hoặc qua e-mail:

TitleVIComplaints@brcats.com.

Đơn khiếu nại cũng có thể nộp trực tiếp cho Cơ quan Hành chính Liên Bang Di Chuyển: Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.

民权法案第六章公告

路易斯安娜州首府地區公共交通局(CATS)服务于全民。遵从民权法案第六章的要求，其公共交通运营和服务对象不分種族、膚色、民族血統。任何人士如認為他或她在乘坐公共交通时受到非法歧視都可以向路易斯安娜州首府地區公共交通局 (CATS) 投诉。

如需有关投訴的詳細資訊，請电话联系路易斯安娜州首府地區公共交通局公民權利協調人 (225) 346-5548 或通過電子郵件：

TitleVIComplaints@brcats.com

您也可直接與聯邦公共交通管理局提交投訴。地址如下：
Office of Civil Rights,
Attention: Title VI Program Coordinator,
East Building, 5th Floor-TCR,
1200 New Jersey Ave., SE,
Washington, DC 20590.